

eTwinning 2011

COMENIUS REGIO



# ***CHALLENGING MATHS***

## ***eTwinning and Professional Development***



BOLOGNA 21 OTTOBRE 2011  
Istituti «Aldini-Valeriani» - Bologna

# PROGRAMMA

- h. 10.00/10.15 a cura del DS Rosanna. Rossi – *Referente Regionale Europa dell'Istruzione*: “Progettazione europea e aggiornamento docenti”
- ✓ h. **10.00**-10-20 prof. Enrica Maragliano - *Liceo Classico Statale "C. Colombo", Genova*: “Bridges through History with Maths”
- h. 10.20-10.35 prof. A. Martini – *Referente Istituzionale USR-ER per eTwinning* “Europa prêt à porter”
- h. 10.35-11.00 Prof. M. Zacharias – *Formatore del Ministero dell'Istruzione tedesco*, “Sinnvoller Einsatz von CD im Mathematikunterricht” – Uso ragionato di CD nella lezione di matematica

## 11.00 -11.10 pausa caffè

- h. 11.15-11.30 prof. A. Martini: I portali eTwinning
- h. 11.30-13.00 presentazione di progetti eTwinning con focus sulla matematica che hanno ricevuto il riconoscimento di qualità “Label Europeo”
- ✓ prof. Carla Tabai - *IIS "S.G. Bosco", Viadana* : progetti “[Explorations Mathematiques](#)” e “Maths is B.E.A.U. (that is Beautiful, Easy, Amusing, Useful)”
- ✓ prof. Patrizia Cau - *Scuola dell'Infanzia "Il Pratone" ex IPPAI, Genova*: “[1, 2 Buckle my Shoe](#)”
- ✓ h. **12.30** prof. Emanuele Manfredini - *Liceo Scientifico "E. Majorana", Capannori (LU)*: “[4 Countries 4 Maths](#)”

# COSA E' CAMBIATO?

## Medieval helpdesk with English subtitles

nrk

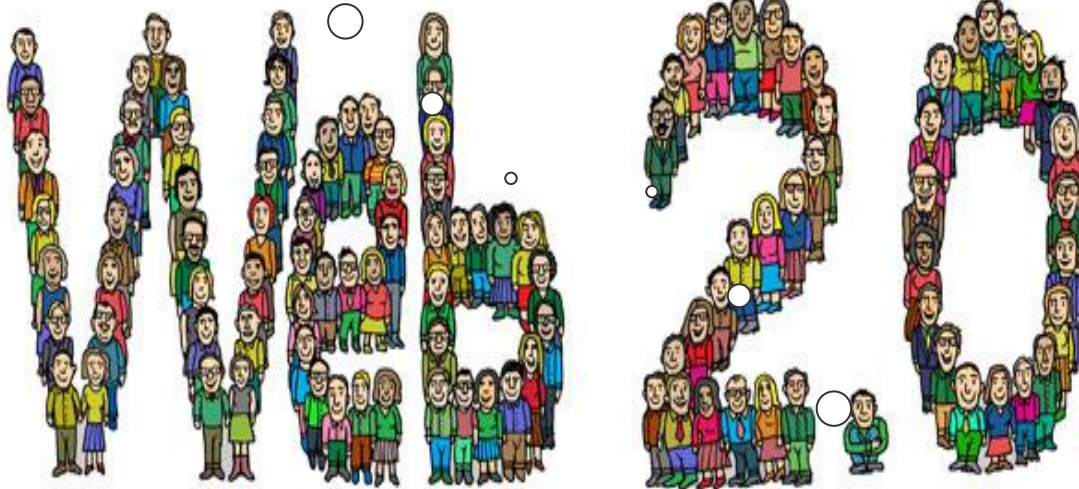
598 video

Iscriviti

Download This Video



Students are  
there



But where are  
we?

# E-TWINNING

## UN NUOVO STRUMENTO PER COMUNICARE

- [www.etwinning.net](http://www.etwinning.net)
- <http://etwinning.indire.it/>

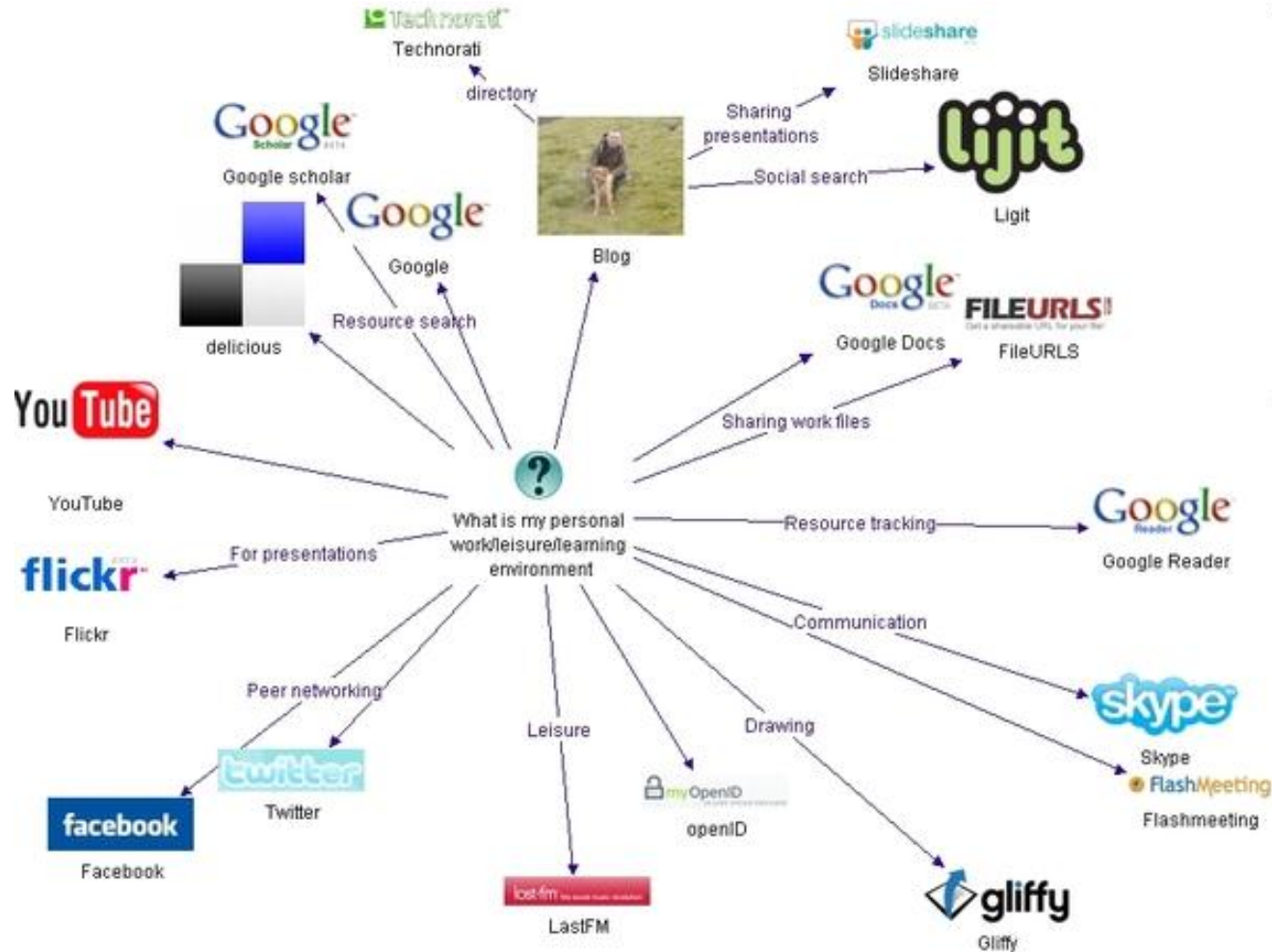
# INTRODUZIONE

- La parola chiave in questi ultimi anni è la **Partecipazione**
- Qualsiasi azione oggi può essere fatta sul web:
  - Scrivere
  - Parlare
  - Studiare
  - Lavorare

... Nessuna novità fin qui? Guardiamo l'aspetto della partecipazione e della condivisione!



# FUORI DALLA NOSTRA AULA



# E-TWINNING

## DA DOVE SI COMINCIA?

- [www.etwinning.net](http://www.etwinning.net)





# COME REGISTRARSI

Per chi è già registrato  
basta scrivere qui i  
propri dati

Stampa questa pagina

Cerca

eTwinning

Nome utente

LOGIN

Torna al portale eTwinning

eTwinning Desktop

27 notifiche

HOME PAGE | PROFILO | PROGETTI | TROVA ETWINNER | SALE INSEGNANTI | RISORSE DIDATTICHE

Benvenuto/a Annalisa Martini, ITC "GIAN BATTISTA BODONI" | [edita profilo](#) | [logout](#)

0 nuovi

Profilo > [Edita profilo](#)

**Edit Profile**

Modifica i tuoi dati personali, quelli relativi alla scuola (o alle scuole), comprese le preferenze ad essa relative, e carica una foto che apparirà sulla pagina del tuo profilo.

Se non vuoi comparire fra i risultati della ricerca sul Desktop (cioè non essere visibile ad altri eTwinners), clicca su "disattiva il mio profilo". Puoi riattivarlo in qualsiasi momento. Per essere rimosso definitivamente, contact\_email.

**DISATTIVA IL TUO PROFILO**

**Personal** | School | Preferences | Photo Gallery

Nome \*

Cognome \*

E-mail \*

Nome utente

Password


Descrizione

I campi obbligatori sono contrassegnati da asterisco (\*)


Bisogna aprire le diverse schede e riempire i campi richiesti

# IL MIO DESKTOP

[HOME PAGE](#)
[PROFILO](#)
[PROGETTI](#)
[TROVA ETWINNER](#)
[SALE INSEGNANTI](#)
[RISORSE DIDATTICHE](#)



Benvvenuto/a Annalisa Martini, ITC "GIAN BATTISTA BODONI" | [edita profilo](#) | [logout](#)



**Premi eTwinning 2011: iscriviti oggi!**  
Siamo lieti di annunciare che sono aperte le candidature al concorso dei Premi eTwinning 2011!

**News da Italia**

**Premio europeo eTwinning 2011, categoria speciale lingua italiana**  
10.11.2010 - Fino al 29/11 è aperta la candidatura al premio per chi ha conseguito il QL europeo. In palio la partecipazione di docenti e alunni alla Conferenza europea di Budapest, in primavera. Quest'anno una categoria speciale per progetti

**Risorse didattiche**

[Vai alle Risorse](#)

"Myself" 2of2  
21.09.2010  
★★★★★

"eTwinning\_video\_comp\_2009"  
14.12.2009  
★★★★★

"eTwinning\_video\_comp\_2009"  
eTwinning project „Different, but equal”  
10.12.2009

**Gruppi (8)**

I Gruppi eTwinning sono dedicati agli eTwinner che vogliono discutere argomenti o materie specifici in un ambiente riservato. Per partecipare occorre iscriversi. Qui sotto trovate un elenco dei gruppi attualmente attivi. Per maggiori informazioni clicca [qui](#).

**eTwinning Beginners**  
[GO TO GROUP](#)

**Creative Classroom**  
[GO TO GROUP](#)

**Learning Event (8)**

**Sale Insegnanti**

[Vai alle Sale Insegnanti](#)

"Leonardo Da Vinci Projects"  
06.11.2010 - 05.01.2011  
Riservato

Acer-European Schoolnet Educational Netbook Pilot  
05.10.2010 - 04.12.2010  
Riservato

Comenius  
05.11.2010 - 20.11.2010  
Riservato

EMAIL

www.programmallp.it

# IL MIO PROFILO

da qui accedo direttamente alla mia posta


QUI SEGNALO LA MIA DISPONIBILITÀ AD EFFETTUARE PROGETTI

HOME PAGE

PROFILO


PROGETTI


TROVA ETWINN



Benvenuto/a Annalisa Martini, ITC "GIAN BATTISTA BODONI"

0 nuovi





**A proposito di me**

La mia scuola:  
ITC "GIAN BATTISTA BODONI"  
PARMA, Italia  
[Vedi tutte le mie scuole](#)

Lingue:  
EN


Fascia d'età dei miei studenti:  
14-19


**eTwinning**

Ultimo log-in: 14.11.2010

Sono pronto per un progetto eTwinning ☐ No ☒ Si


Sono pronto per un Partenariato Comenius ☐ No ☒ Si

 rita guidi è entrato a far parte del progetto The BEAUTYful Generation - 14.10.2010

 Karin Sandström ora fa parte dei tuoi Contatti - 12.05.2010


**I miei contatti**

Last active on:  
14.11.2010

 Anna Mieszkowska-Biniaś



Last active on:  
12.11.2010

Krystyna Smokowska

 Cristina Mato

**eTwinning ed io: Il Mio Diario**



Condividi con i tuoi colleghi eTwinning

Allega:  Link  File

**CONDIVIDI**

Da Annalisa Martini - 01.10.2010

I'm interested in all kinds of projects based on the real students' interaction by exchanging experiences and materials on the Internet. My secret dream is that starting from a "virtual" knowledge my students will wish to set out and begin a real journey.

 [Scrivi un commento](#) |  [Cancella thread!](#)

# eTwinning story

- ✓ 2005 – Officially launched in January
- ✓ 2007 – Officially integrated in LLP  
Lifelong Learning Programme (2007-2013)
- ✓ 2008 – eTwinning phase 2

# eTwinning (2005-2007)

- Promote school collaboration
- Bring EU dimension into school curricula
- Promote language learning and intercultural awareness
- Prepare pupils for European future
- Improve skills of teachers

focus on:  
**school partnerships**



Foto: from video spot, by NSS France

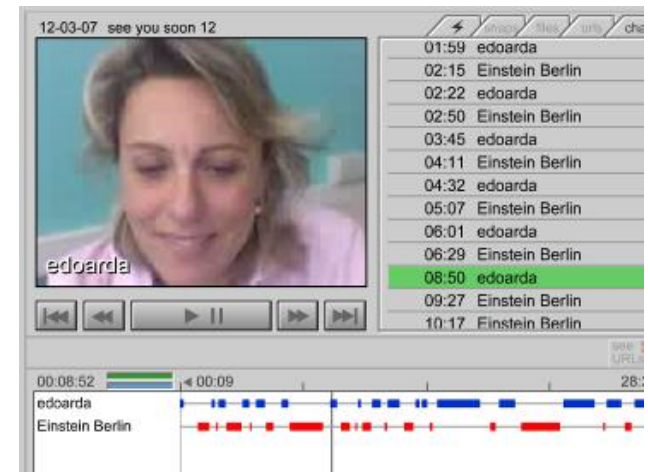


# What's in eTwinning for the Teachers?

- A different sort of professional development
- An easy way into transnational work
- Natural opportunities to use ICT in the classroom
- Different ways of delivering curriculum
- Professional cooperation with other teachers

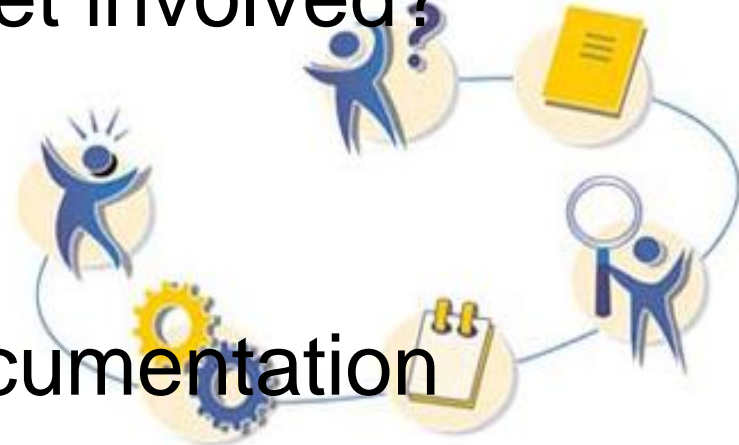
And fun!

Projects are usually stimulating, motivating and fun for the teacher (too)



# eTwinning in 5 steps

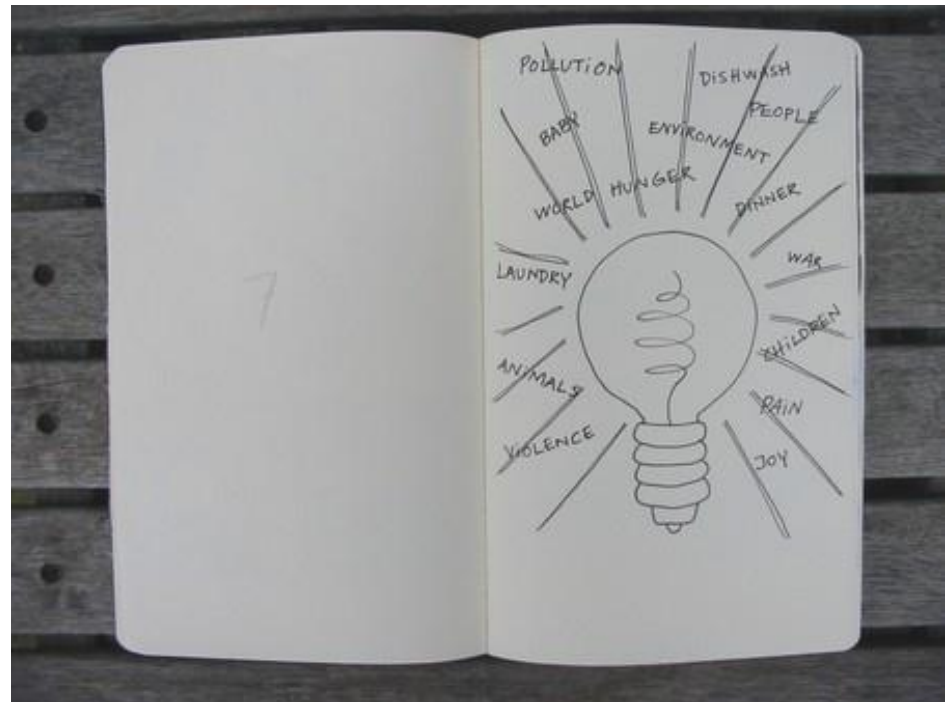
1. Inspiration. Why get involved?
2. Partner finding
3. Project submission
4. Production and documentation
5. Recognition



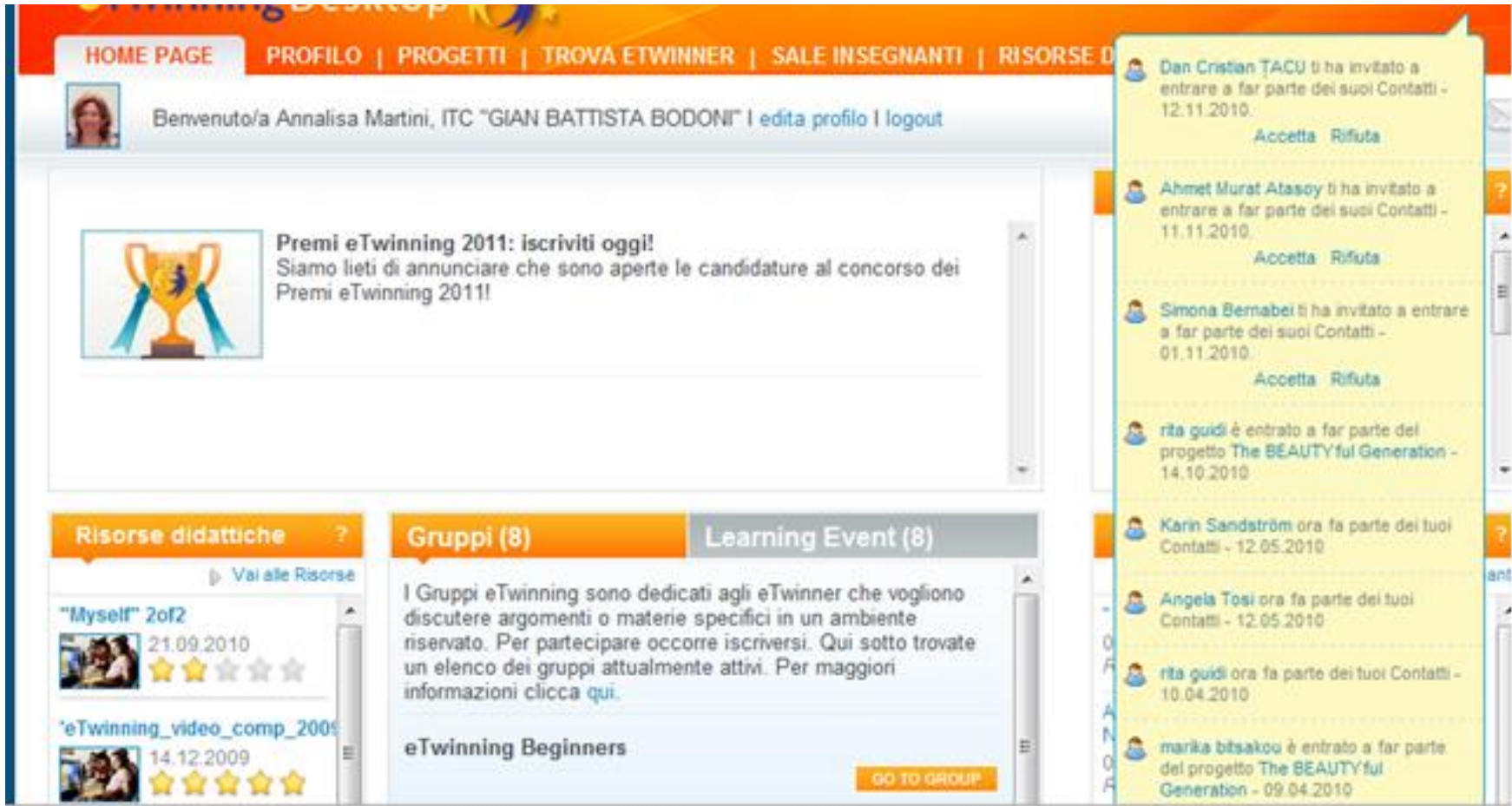


# 1. INSPIRATION

- Kits & Modules
- Project Gallery
- Teachers' Blog
- eTwinning Map



# CONDIVISIONE E AGGIORNAMENTO



**HOME PAGE** | **PROFILO** | **PROGETTI** | **TROVA ETWINNER** | **SALE INSEGNANTI** | **RISORSE D**

Benvenuto/a Annalisa Martini, ITC "GIAN BATTISTA BODONI" | [edita profilo](#) | [logout](#)

**Premi eTwinning 2011: iscriviti oggi!**  
Siamo lieti di annunciare che sono aperte le candidature al concorso dei Premi eTwinning 2011!

**Risorse didattiche** ?  
[Vai alle Risorse](#)

"Myself" 2of2  
21.09.2010  
★★★★★

"eTwinning\_video\_comp\_2009"  
14.12.2009  
★★★★★

**Gruppi (8)**

I Gruppi eTwinning sono dedicati agli eTwinner che vogliono discutere argomenti o materie specifici in un ambiente riservato. Per partecipare occorre iscriversi. Qui sotto trovate un elenco dei gruppi attualmente attivi. Per maggiori informazioni clicca [qui](#).

**eTwinning Beginners**

[GO TO GROUP](#)

**Learning Event (8)**

Dan Cristian ȚACU ti ha invitato a entrare a far parte dei suoi Contatti - 12.11.2010.  
[Accetta](#) [Rifuta](#)

Ahmet Murat Atasoy ti ha invitato a entrare a far parte dei suoi Contatti - 11.11.2010.  
[Accetta](#) [Rifuta](#)

Simona Bernabei ti ha invitato a entrare a far parte dei suoi Contatti - 01.11.2010.  
[Accetta](#) [Rifuta](#)

rita guidi è entrato a far parte del progetto The BEAUTYful Generation - 14.10.2010

Karin Sandström ora fa parte dei tuoi Contatti - 12.05.2010

Angela Tosi ora fa parte dei tuoi Contatti - 12.05.2010

rita guidi ora fa parte dei tuoi Contatti - 10.04.2010

marika bitsakou è entrato a far parte del progetto The BEAUTYful Generation - 09.04.2010

# LE NOVITÀ

Se sono già  
inserito in una

## Room information

### Welcome to the new Desktop!



This public Teachers Room is for all users who would like to ask questions about the new Desktop.

Are you disoriented? Do you have problems in making it work? Would you like some piece of advice?

The Central Support Service, the National Support Services and all eTwinners, are here to help!

You can post messages in your language.

Created by [Central Support Service eTwinning](#) (Belgio)

Da 01.10.2010 A 30.11.2010

Lingue: BG - CZ - DA - DE - EL - EN - ES - ET - FI - FR - HU - IT - LT - LV - MT - NL - NO - PL - PT - RO - SK - SL - SV


Materie: Arte, Astronomia, Biologia, Chimica, Cross Curricular, Design e Tecnologia, Diritto, Economia, Economia Domestica, Educazione alla Cittadinanza, Educazione ambientale, Educazione Fisica, Etica, Filosofia / Logica, Fisica, Geografia, Geologia, Informatica / TIC, Italiano e letteratura, Lingue classiche (Latino e Greco), Lingue Straniere, Matematica / Geometria, Materie per la scuola primaria, Materie Scuola dell'infanzia, Media, Musica, Politica, Psicologia, Religione, Scienze della vita e della salute, Scienze Naturali, Scienze Sociali, Sostegno Scolastico, Storia, Storia della Cultura, Studi Europei, Teatro, Tecnologia

Pubblico

## CHAT ROOM

### Members (650)

A. Unland  
 GHS Wellingholzhausen  
 Mollat-Wellingholzhausen, Germania


 Abdurrahman  
 Subas  
 Çekmeköy İktisadi ve İdari Bilimler  
 Çekmeköy / İstanbul,



Posso chattare coi  
miei colleghi o  
comunicare  
attraverso il forum

## Forum

### Forum: Welcome to the new Desktop!

CREA MESSAGGIO

CERCA FORUM

Argomento	Last post	Autore	Risposte
 Gruppi	14.11.2010 16:25	Annalisa Martini	0
 Desktop e software audio	13.11.2010 16:25	Anna Maria	0

# LEARNING LABS


WELCOME ANNALISA MARTINI!
GUEST

Home
Front Page

### Planned Events

This year there will be a wide range of Learning Events to choose from as you can see below. They begin in January and will run until the end of May. The courses will resume again in September. The application will open about 10 days before each event is due to start. **The link will be on your eTwinning Desktop.** You will be asked to fill out an application form and a few days before the event begins, you will receive your special login and password to the Learning Lab Area.

**13- 29 January: Virtual Grand Prix racing - presenter Val Brooks**

**(course full application closed)**

Based on the Virtual Grand Prix Racing project kit, this learning event will give participants the opportunity of finding out how to run the software and project in their school. During the two-week event, some activities will be completed which simulate preparing a car for a real grand prix. Some activities will be practical (basic) maths completed 'off-line' and some will be completed in a couple of online events using web conferencing. The final activity will be a live online race! It will NOT be necessary to have a copy of the software for this event as participants will be working with some volunteer UK teachers who already have it and will help show how it works during the online sessions. The number of participants is limited to 40.

### Next event



**19 - 28 April Tools for eTwinning - presenter Ioanna Kominou**

Applications will open on the **15 April**. Watch out for the link on your desktop.

Over 1000 people participated in the first round and were very enthusiastic about the experience. Those who successfully completed all the tasks received a certificate of participation.

Settings
Online Friends (1)



# Partner finding (main tools)

stampa questa pagina  

[Torna al portale eTwinning](#)

## eTwinningDesktop

HOME PAGE | PROFILO | PROGETTI | **TROVA ETWINNER** | SALE INSEGNANTI | RISORSE DIDATTICHE

 Benvenuto/a Annalisa Martini, ITC "GIAN BATTISTA BODONI" | [edita profilo](#) | [logout](#) 0 nuovi 

### Trova eTwiner

Ricerca rapida

### Ricerca per una o più categorie

Ruolo










Paesi

Regione

Argomento

Vocational subject

### Forums

-  eTwinning Projects: 4-11
-  eTwinning Projects: 12-15
-  eTwinning Projects: 16-19
-  eTwinning Projects: General
-  Comenius Partnership: 4-11
-  Comenius Partnership: 12-15
-  Comenius Partnership: 16-19
-  Comenius Partnership: General
-  ARCHIVE: eTwinning partner-finding

Si deve scegliere la sezione che interessa



# Project planning and submission

Stampa questa pagina

Torna al portale eTwinning

27 notifiche

eTwinningDesktop

HOME PAGE | PROFILO | **PROGETTI** | TROVA ETWINNER | SALE INSEGNANTI | RISORSE DIDATTICHE

Benvenuto/a Annalisa Manini, PC "GIAN BATTISTA BODONI" | [ediz. profilo](#) | [logout](#)

**Progetti**

Naviga fra i progetti eTwinning. Crea e gestisci i tuoi progetti o entra a far parte di nuovi progetti lanciati da altri eTwinners. In questa sezione puoi anche richiedere un certificato di qualità, invitare nuovi membri e gestirli.

CERCA CREA UN NUOVO PROGETTO

Open Chiuso **In attesa**

Immagine	Nome del progetto	Certificati	Azioni
	REC. 26.10.2010		<ul style="list-style-type: none"> <li>Modifica</li> <li>Aggiungi uno o più nuovi partner</li> <li>Gestisci i partner</li> <li>Chiudi il progetto</li> <li>Diario del progetto</li> <li>Manage project diary</li> <li>TwinSpace</li> </ul>

Invia la tua candidatura per il Certificato di Qualità

Devo RICORDARMI di controllare in questa sezione per vedere se mi è arrivato l'invito a partecipare ad un progetto

Se voglio creare un nuovo progetto parto da qui

# Production and documentation



## TwinSpace

- spazio di lavoro pubblico e privato
- dove docenti e studenti collaborano online
- dove i materiali prodotti possono essere pubblicati e condivisi

## TwinBlog

- dove i partner condividono il loro lavoro



# RICONOSCIMENTI

- National Quality Label
- European Quality Label
- National eTwinning awards
- European eTwinning Prize



Foto by NSS Germany



eTwinning camp 2008

# LINEE GUIDA PER LA QUALITÀ

**TRASFERIBILITÀ** – un modello per altri progetti

**DIMENSIONE EUROPEA** - qualità della collaborazione con i partner, legata a temi europei

**DIMENSIONE TECNOLOGICA** – quali tecnologie e a che scopo

**SOSTENIBILITÀ** – con occhio al contesto territoriale in cui si sviluppa il progetto

**INNOVATIVITÀ PEDAGOGICA** – quali ambienti di apprendimento e quale interazione fra docenti e studenti

**CREATIVITÀ METODOLOGICA** – non specchietti per allodole, ma metodi innovativi

**DOCUMENTAZIONE E ACCESSIBILITÀ** – informazioni reperibili e ben organizzate

**RISULTATI E BENEFICI** – ricaduta ed effetto moltiplicatore



Launched January 2005



Education and Culture DG

A Lifelong Learning  
Programme initiative  
- within the Comenius action

2005-2008 Phase 1

2008-2013 Phase 2





Between 2005/08  
eTwinning had also  
evolved

Critical Mass

Communications and  
networking beyond Projects

Sharing and exchanging

Time for eTwinning 2.0

eTwinning Projects

Informal  
collaboration

Comenius  
Partnerships

Peer learning

Sharing of resources and ideas

Community  
building



# This presentation will include ideas.....

Based on the report:

Teachers Professional Development:  
*an overview of current practice*

Published December 2010 European  
Schoolnet

Available at:

<http://www.etwinning.net/en/pub/news/publications.htm>

# eTwinning 2.0

2 main elements

- Informal social network
- Continuing professional development



	Formal PD	Informal PD
<b>Formal recognition</b> e.g. career credits, fulfilment of professional duty	e.g. teachers who participate in an eTwinning online course provided by NSS get accredited career points.	e.g. teachers who participate in an eTwinning project get accredited career points.
<b>Informal recognition</b> e.g. peer recognition, intrinsic motivation	e.g. teachers' participating in formal PD programmes become voluntary eTwinning “mentors”.	e.g. peer recognition among colleagues resulting from a successful eTwinning project.

TABLE 5. SYNERGIES BETWEEN ETWINNING AND PROFESSIONAL DEVELOPMENT



*eTwinning is seen as something that **allows up-skilling** in areas such as the use of ICT to support teaching, language learning, project management skills and other areas of personal development that can also be recognised as **key competences for lifelong learning***

*The kind of professional development a teacher participates in is more important than the amount of time invested. The net effects of days of professional development are small and only significant in a few countries, whereas indicators of participation in networks and mentoring (and in some countries also in workshops and/ or courses) have significant and stronger net associations with teaching practices in a majority of countries (TALIS, 2009: 117).*

# Final points

- eTwinning is the fastest growing community for teachers in Europe
- It contains both communication & collaboration activities

And

- Formal & informal professional development opportunities

# To understand eTwinning

- You must know the following facts
  - 33 countries participate
  - Each of those countries has a National Support Service NSS
  - Coordination by the Central support Service
  - Its heart is the eTwinning Portal  
[www.eTwinning.net](http://www.eTwinning.net)

## AT THIS MOMENT:

- 133 500 + active teachers
- 12 000+ teachers participating in a project
- 300000+ pupils actively involved
- 20 000+ log in each day to the Desktop



## E PER IL FUTURO?

Il nostro spazio su ning

<http://etwinninger.ning.com/>

per

- Comunicare l'apertura di nuovi progetti
- Venire contattati dall'USR-ER
- Restare informati
- Farsi conoscere
- Restare in contatto
- Cercare consiglio
- Condividere materiali



## REFERENTE ISTITUZIONALE

Annalisa Martini [martanna2001@yahoo.it](mailto:martanna2001@yahoo.it)



## REFERENTE PEDAGOGICO

Elena Pezzi [elena.pezzi@libero.it](mailto:elena.pezzi@libero.it)



## AMBASSADOR

Angela Riccomi [angela.riccomi@gmail.com](mailto:angela.riccomi@gmail.com)



## ATTIVITA' DEL POMERIGGIO

- ISCRIZIONE SUL SOCIAL NETWORK USR-ER
- ISCRIZIONE SUL PORTALE
- INSERIMENTO DEI PROPRI DATI E DEI DATI DELLA PROPRIA SCUOLA
- APERTURA TWinspace DI PROVA E GESTIONE DELLE ATTIVITA' PROPOSTE
- CONDIVISIONE CON I TUTOR DI PROGETTI E PROBLEMI

# PER NON RIDURSI COSÌ!!

